

8001

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:250332

14.02.2020-07:30

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck Forward

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 3.717

CONTAINER ID: LB SC 280

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7213549	2511044550	810	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500042696
14.02.2020	2511044558				GETRAG Sonstige	
010	P: 6 -PALETTE		X	135	TBA-500086	6 pallets
	P: 54 -LT1		X	0	TBA-500078	180258819 LQ
	P: 6 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010168281 15508
7213550	2511071851	312	PC	S/	Speed Gear 5th cpl	5500042699
14.02.2020	2511071858				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE		X	312	TBA-500086	1 pallet
	P: 12 -LT2		X	0	TBA-500079	180258820
	P: 1 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010168280 15510
7213551	2511071351	720	PC	S/	Speed Gear 6th cpl	5500042700
14.02.2020	2511071358				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE		X	360	TBA-500086	2 pallets
	P: 24 -LT3		X	0	TBA-500080	180258821 LQ
	P: 2 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010168282 15511
7213552	2511071550	552	PC	S/	Speed Gear 7th	5500042701
14.02.2020	2511071558				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE		X	552	TBA-500086	1 pallet
	P: 12 -LT3		X	0	TBA-500080	180258822 LQ
	P: 1 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010168283 15512
7213553	2511142050	405	PC	S/	Speed Gear Rev cpl	5500043714
14.02.2020	2511142058				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -PALETTE		X	135	TBA-500086	3 pallets
	P: 27 -LT1		X	0	TBA-500078	180258823
	P: 3 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010168284 15513
7213554	2516044235	320	PC	S/	Output Shaft 1	5500043502
14.02.2020	2516044258				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE		X	160	TBA-500086	2 pallets
	P: 16 -LT6		X	0	TBA-500082	180258824
	P: 2 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010168285 15514
7213555	2516069335	288	PC	S/	Input Shaft Outer	5500042693
14.02.2020	2516069358				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -PALETTE		X	72	TBA-500086	4 pallets
	P: 24 -LT8/250		X	0	TBA-500084	180258825
	P: 4 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010168286 15515

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:250332

14.02.2020-07:30

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 3.717

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Les parties encadrées de lignes grises doivent être remplies par le transporteur. Die mit fest gedruckten Linien eingekreisten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden. 1-15 einseitig / 1-15 unilatéral

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D-74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Abl.-Stelle: 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 14.02.2020		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 250332			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise
19 Paletten-Güterbeteile			
10 Statistikknummer No. statistique 87084050			
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 3717,-			
12 Umfang in m³ Cubage m³ 1,04			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières „The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3.“			
14 Rückerstattung Remboursement		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Emballungen Emballages Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescriptions d'arrachissement Frei Franco Unfrei Non Franco FCA Neuenstein, Incoterms 2010		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières BUENNE-INAGEL S.r.l.	
21 Ausgefertigt in Établi à Neuenstein		24 Gut empfangen Bonne réception 19 FEB 2020	
22 ETBAG BV. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. Neuenstein		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen		26 Vertragspartner des Frachtführers	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz: LB SC		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
Benutzte Gen.-Nr.		Benutzte Gen.-Nr.	

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro d'urgence, Numéro ONU et Groupe d'emballage. Marchandises en caisses 1 et 2 voir communes spéciales dans ADR, Chapitre 3.



Seit über ...

50
Jahre

Ludwigsburg, 14.02.2020

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-001406 vom 14.02.2020



20-001406

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 19.02.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.02.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6 7	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 7213549 7213550 7213551 7213552 7213553 7213554 7213555	11 Anzahl der LM Nombre des colis 19 COLLI	12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 3.717	15 Umfang cbm
Summe: Total:		19,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängen Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		MAGNA PT S.p.A. I-70026 Modugno 14.02.2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604